

COMUNE DI TORGNON

COMMUNE DE TORGNON

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Région Autonome de la Vallée d'Aoste

Deliberazione della Giunta Comunale n. 54

verbale prot. n. 4517/2026

Oggetto: Atto di indirizzo.

L'anno duemilaventisei ed il giorno diciotto del mese di agosto alle ore otto e minuti trenta nella sala delle adunanze, in presenza, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale.

Sono presenti i/le Signori/e:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giustificato	Assente non giustificato
Massimo POLETTI	Sindaco	X		
Lorena ENGAZ	Vice-Sindaco	X		
Daniel PERRIN	Assessore	X		
Simona VESAN	Assessore	X		

Totale Presenti: 4

Assume la presidenza il Sindaco Sig. Massimo POLETTI.

Assiste alla riunione con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46 e di cui all'art. 97 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.
Il Sindaco, riconosciuto legale il numero degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.
Seduta tolta ore 13:30 del medesimo giorno.

Oggetto: Atto di indirizzo.

LA GIUNTA COMUNALE
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 24.02.2026 di approvazione del bilancio pluriennale di previsione 2026-2028 ultimo approvato;

RITENUTO di impartire, in assenza o di atti di indirizzo generale (DUP) o di programmazione specifica (PEG), le seguenti disposizioni di indirizzo puntuale agli uffici comunali relativamente agli interventi ed alle iniziative di cui alle allegate note predisposte dai vari settori dell'amministrazione;

PRESO ATTO del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell'art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54, nonché del parere ai sensi del combinato disposto dell'art. 97, comma 4, lett. b) e dell'art. 49 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 per il caso in cui l'ente non abbia responsabili dei servizi: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza ad approvare il presente atto può spettare alla Giunta Comunale. Il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, il D.Lgs. 23.06.2016, n. 118 con relativi allegati disciplinano le modalità di approvazione del bilancio di previsione finanziario e del risultato contabile degli enti locali anche in Valle d'Aosta, nonché la disciplina relativa agli impegni di spesa, alle liquidazioni ed agli storni di fondi. Il Regolamento Comunale di Contabilità può dettagliare la disciplina: tali disposizioni sono rispettate. La disciplina contrattuale è contenuta nel D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e nel Regolamento Comunale in materia di attività contrattuale: tali disposizioni sono rispettate tranne che per la mancata nomina del RUP e del Direttore dell'esecuzione artt. 15 e 114. Relativamente alla presente proposta di deliberazione si rileva che la mancata attuazione dei servizi associati e nomina dei responsabili di servizio, cui si somma l'ormai esigua presenza di personale comunale, rende difficile il buon funzionamento degli uffici;

ACQUISITA l'attestazione di copertura finanziaria;

AD UNANIMITA' di voti palesemente espressi

DELIBERA

1. **DI APPROVARE** le disposizioni di indirizzo di cui in premessa affinché siano implementati i conseguenti interventi e vengano realizzate le correlate iniziative, nei limiti delle attuali disponibilità di bilancio ed a condizione che il programma dei conseguenti pagamenti sia compatibile con gli stanziamenti di cassa e le regole sul patto di stabilità interno ai sensi dell'art. 183, comma 8°, del D.Lgs 267/2000;
2. **DI RICHIEDERE** ai vari settori, uffici e dipendenti dell'Amministrazione comunale di predisporre i provvedimenti esecutivi e di finanziamento.



COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Turistico (M. Perrin) Richiedente: Assessore Simona Vesan

DESCRIZIONE: Fornitura cartelli "Mucca al pascolo"

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n. _____ del _____

Preventivo ☒ Consip/Mepa ☐ CUC VdA ☐ altro (specificare) _____ Protocollo n. 4454 del 13/08/2026

Codice CIG: B|C|B|9|F|7|E|9|4|B| non necessario ☐

Codice CUP: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: P.Z. Affissioni Internazionali - Quart (AO)

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non Regolari specificare _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 20101 ART. M
capitolo:

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
1.024,80	<u>10</u>	<u>015</u>	<u>2</u>	<u>2012</u>	<u>0-2-02-01-05.999</u>	P.Z. Affissioni Internazionali	<u>286/126</u>

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	<u>— —</u>	<u>— —</u>	<u>—</u>	<u>— — —</u>	
	<u>— —</u>	<u>— —</u>	<u>—</u>	<u>— — —</u>	

☐ compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall' Ufficio: segreteria Richiedente: Sindaco Massimo Poletti

DESCRIZIONE: integrazione all'impegno n.274/2026 contributo sport e cultura 2025/2026

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n.

Preventivo ☐ consip/mepa ☐ CUC vda ☐ altro specificare _Protocollo n.4160 del 29/07/2026

Codice CIG: ☐ non necessario ☒

Codice CUP: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ non necessario ☐

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO

DURC PREVENTIVO ☐ ☐ Regolare ☐ Non regolare eventuali note:

TRACCIABILITA' ☐ ☐ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10203 ART. 11

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
720,00€	1 2	0 1	1	1 0 4	U. 1.04.02.05.889	Vari come allegato alla determina	274/2026

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	☐ ☐	☐ ☐	☐	☐ ☐ ☐	U.
	☐ ☐	☐ ☐	☐	☐ ☐ ☐	U.

☐

compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐

(vincolo fondi)



Istruttoria curata dall'Ufficio: Turistico (M. Perrin) Richiedente: Assessore Simona Vesan

DESCRIZIONE : Fornitura cesti per Feta di Montagnar 06.09.26 (spese di rappresentanza)

Richiesta offerta prot. n. _____ del _____

Preventivo ☒ Consip/Mepa ☐ CUC VdA ☐ altro (specificare) _____ Protocollo n. 4474 del 14/08/2026

Codice CIG: BCB9F97DEB non necessario ☐

Codice CUP:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: LE PLANTSON sas di Chatrian Denis - Torgnon

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non Regolari specificare _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10/02 ART. 15

capitolo:

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
455,00	017	018	1	11013	01.03.01.02.999	LE PLANTSON sas	288/2026

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	— —	— —	—	— — —	
	— —	— —	—	— — —	

☐ compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000☐ (vincolo fondi)



COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Turistico (M. Perrin) Richiedente: Assessore Simona Vesan

DESCRIZIONE : Fornitura pranzo per Feta di Montagnar 06.09.26 (spese di rappresentanza)

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n. _____ del _____

Preventivo ☒ Consip/Mepa ☐ CUC VdA ☐ altro (specificare) _____ Protocollo n. 3340 del 22/06/2026

Codice CIG: 1313A101778E non necessario ☐

Codice CUP: _____ non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: THE FIREPIT s.n.c. di Champion Davide - Torgnon

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☐ Presente ☒ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non Regolari specificare _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB _____ ART. _____

capitolo:

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
1.725,00	017	011	1	1013	U.1.03.01.02.999	THE FIREPIT di Champion Davide	289/2026

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	— —	— —	—	— — —	
	— —	— —	—	— — —	

☐ compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: **TECNICO** Richiedente: **GIUNTA**

DESCRIZIONE: ATTIVITA' SVOLTA NELLA COMMISSIONE VALANGHE DEL COMUNE DI TORGNON (COMMISSIONE L) NELLA STAGIONE 2025-2026.

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta -

Preventivo | **X** | consip/mepa | | CUC vda | | altro specificare | **Protocollo n. prot. n.4307 del 05.08.2026**

Codice CIG: **BCBA0C9A71**

Id Ordine :

non necessario |_|

[illegible]

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: REY YURI di Torgnon (AO)

P.IVA:01149270074 - C.F. RYEURU78P10A326R

DURC PREVENTIVO	X Regolare	_ Non regolare	eventuali note: non necessario
-----------------	--------------	------------------	--------------------------------

TRACCIABILITA' ☐ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10202 ART 93

IMPORTO	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
€							
2.379,00	114	014	1	1103	U.I. 03.02.11.933	REY YURI	287/26

COMUNE DI TORGNON

Abstract

Istruttoria curata dall' Ufficio: segreteria Richiedente: Sindaco Massimo Poletti

DESCRIZIONE: Impegno e liquidazione contributo straordinario "Sci club Torgnon ASD"

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n.

Preventivo | _ | consip/mepa | | CUC vda | _ | altro specificare _ Protocollo n.922 del 19/02/2026

Codice CIG: non necessario |_|

Codice CUP: D74J26000250004 non necessario | |

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO Sci club Torgnon ASD

DURC PREVENTIVO | | Regolare | | Non regolare eventuali note:

TRACCIABILITA' | x | Presente | | da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) | ☐ | Regolari | ☐ | non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10103 ART. 2

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
2.500,00 €	<u>016</u>	<u>014</u>	<u>1</u>	<u>1019</u>	<u>U. 1. 04. 04. 01. 001</u>	Sci club Torgnon ASD	<u>285/2026</u>

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO	M	P	T	Mac	Piano Conti
€					
	__ __	__ __	__	__ __ __	U.____.____.____.____.____
	__ __	__ __	__	__ __ __	U.____.____.____.____.____

11

compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

11

(vincolo fondi)



017H03000130001

*Presidenza del Consiglio dei Ministri***-Comitato Interministeriale per la Programmazione Economica -**

CUP ASSEGNATO AL PROGETTO	D74J26000250004
--DESCRIZIONE DEL PROGETTO--	
Localizzazione	Comune di TORGNON (AO)
Descrizione sintetica del progetto	SCI CLUB TORGNON ASD*VIA COMUNE DI TORGNON*CONTRIBUTO STRAORDINARIO A SCI CLUB*SCI CLUB TORGNON ASD
Anno di decisione	2026
Nome infrastruttura interessata dal progetto	SCI CLUB TORGNON ASD
Descrizione intervento	CONTRIBUTO STRAORDINARIO A SCI CLUB
Strumento di programmazione	ASSENTE
Legge Obiettivo	N
Codice fiscale	90007020077
Indirizzo o Area geografica di riferimento	VIA COMUNE DI TORGNON
Data Chiusura Prevista	31/12/2026
Denominazione del beneficiario	SCI CLUB TORGNON ASD
--CARATTERISTICHE DEL CUP--	
Cumulativo	No
Provvisorio	No
Tipologia relativa allo stato Master (Normale: non è Master né è associato ad alcun Master, Master: progetto Master, Collegato: progetto associato ad un Master)	Normale
Stato	Attivo
--ANAGRAFICA DEL SOGGETTO--	
Soggetto Richiedente	COMUNE DI TORGNON - AOSTA -
Concentratore	N
Soggetto Titolare	COMUNE DI TORGNON - AOSTA -
Categoria Soggetto Titolare	ENTI TERRITORIALI E DI AMMINISTRAZIONE DEL TERRITORIO
Unità Organizzativa	UFFICIO TECNICO
--CLASSIFICAZIONE DEL PROGETTO--	
Natura	CONCESSIONE DI CONTRIBUTI AD ALTRI SOGGETTI (DIVERSI DA UNITA' PRODUTTIVE)
Tipologia	ALTRO
Settore	INFRASTRUTTURE SOCIALI
Sottosettore	SPORT, SPETTACOLO E TEMPO LIBERO
Categoria	ALTRE STRUTTURE RICREATIVE
--DATI FINANZIARI DEL PROGETTO--	
Costo totale del progetto (in euro)	2.500,00

Contatti:Sito <http://www.programmazioneeconomica.gov.it/sistema-mipcup/>

Numero verde Help-Desk CUP 800.811.172

Importo in lettere in euro	duemilacinquecento	
Tipologia copertura finanziaria	COMUNALE	
Importo del finanziamento pubblico richiesto/assegnato (in euro)	2.500,00	
Importo in lettere in euro	duemilacinquecento	
--ATTIVITA' ECONOMICA DEL BENEFICIARIO--ATECO 2025		
Sezione	AMMINISTRAZIONE PUBBLICA E DIFESA; ASSICURAZIONE SOCIALE OBBLIGATORIA	
Divisione	Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria	
Gruppo	Amministrazione dello Stato e delle politiche economiche, sociali e ambientali della comunità	
Classe	Attività generali di amministrazione pubblica	
Categoria	Attività degli organi legislativi ed esecutivi e delle amministrazioni centrali e locali	
--ALTRI DATI--		
Data generazione completo	11/08/2026	
--INDICATORI--		
Codice indicatore	Descrizione	Tipologia indicatore
00	da assegnare	FISICO

Il Sindaco
f.to Massimo POLETTI



Il Segretario Comunale
f.to Roberto ARTAZ

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
E
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, esecutiva fin dal suo primo giorno di pubblicazione, viene pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 18.08.2026.



Il Segretario Comunale
f.to Roberto Artaz

Pubblicato dal 18.08.2026 al 02.09.2026.

(La firma autografa può essere sostituita dall'indicazione del nominativo del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 3, comma 2, D.Lgs. n. 39/1993)